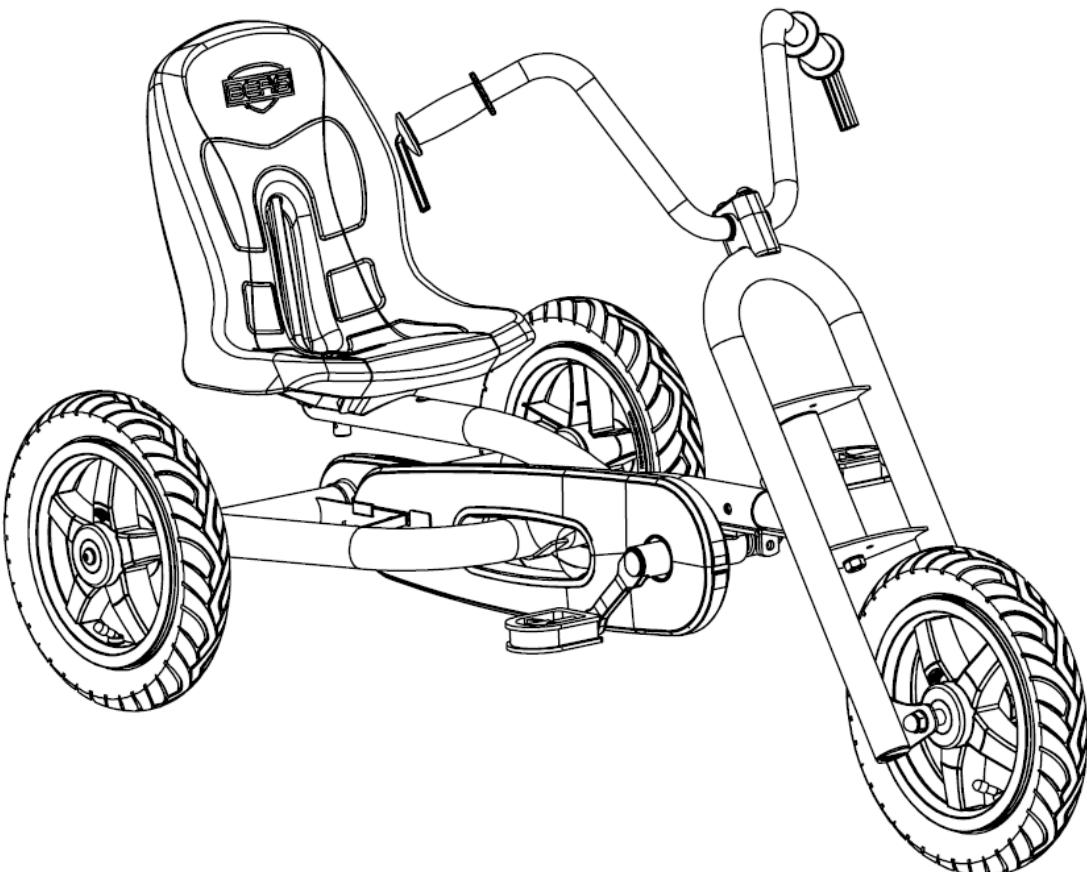


# Руководство пользователя веломобиля Choppy



**3-8**

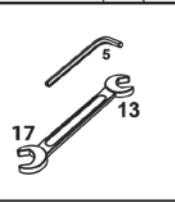
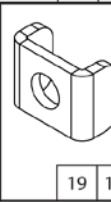
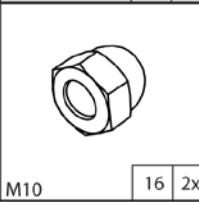
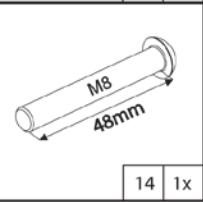
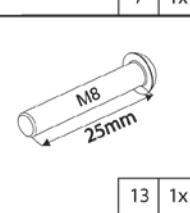
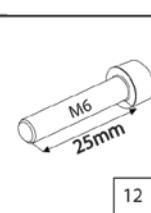
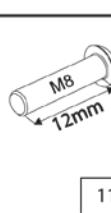
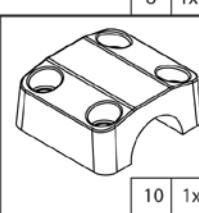
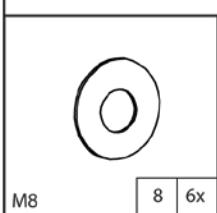
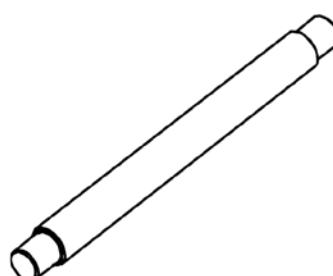
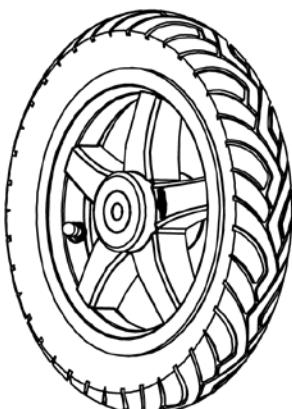
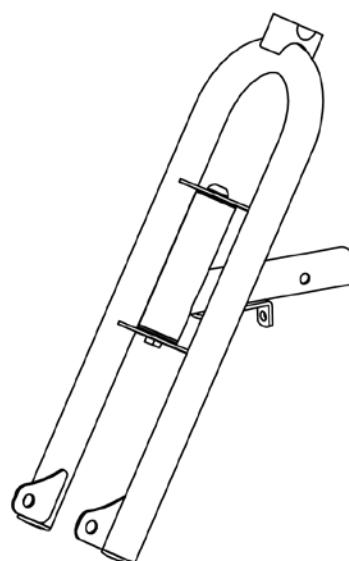
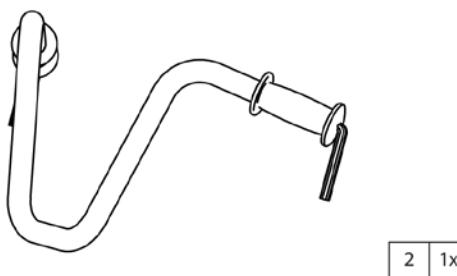
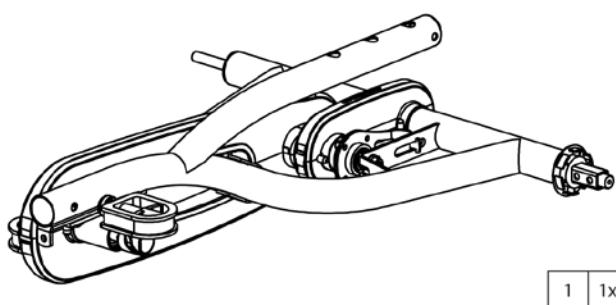
## ВНИМАНИЕ!

Мелкие части! Сборка только при участии взрослых.

Сохраняйте инструкцию для дальнейшего пользования.

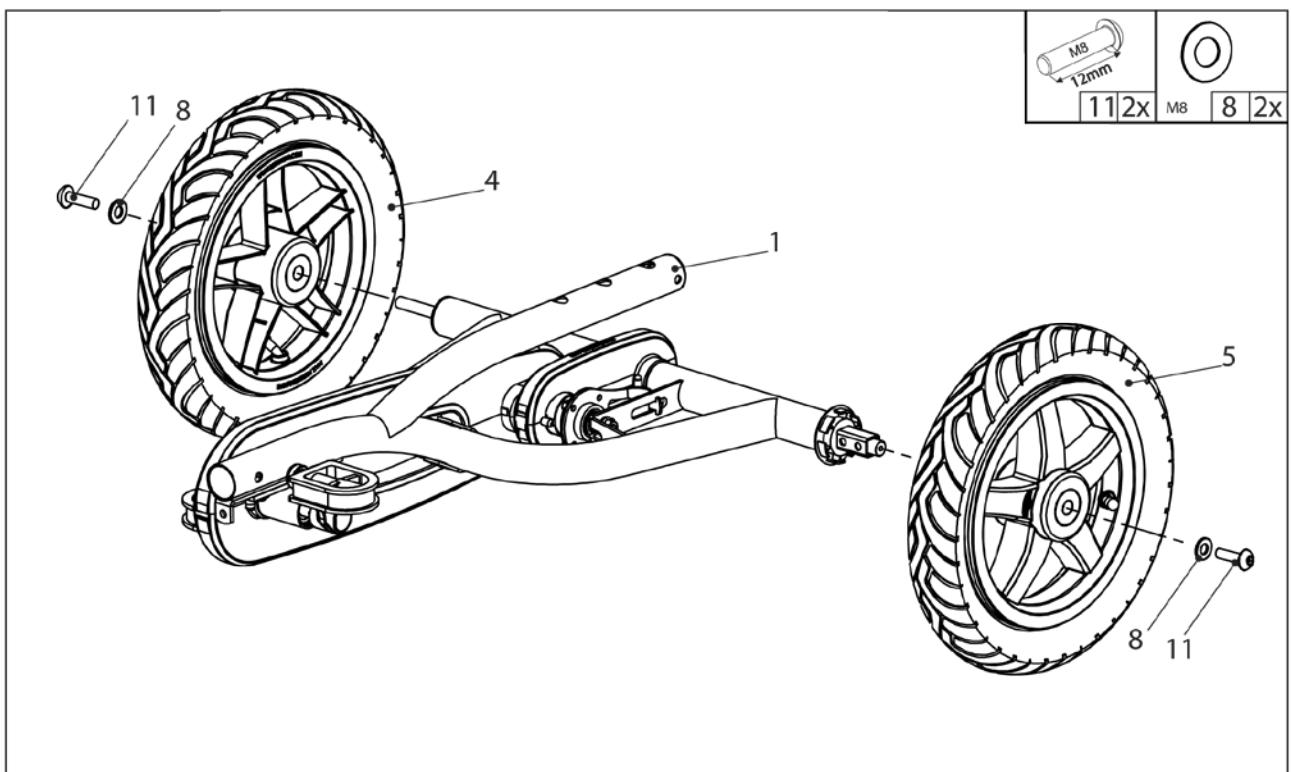
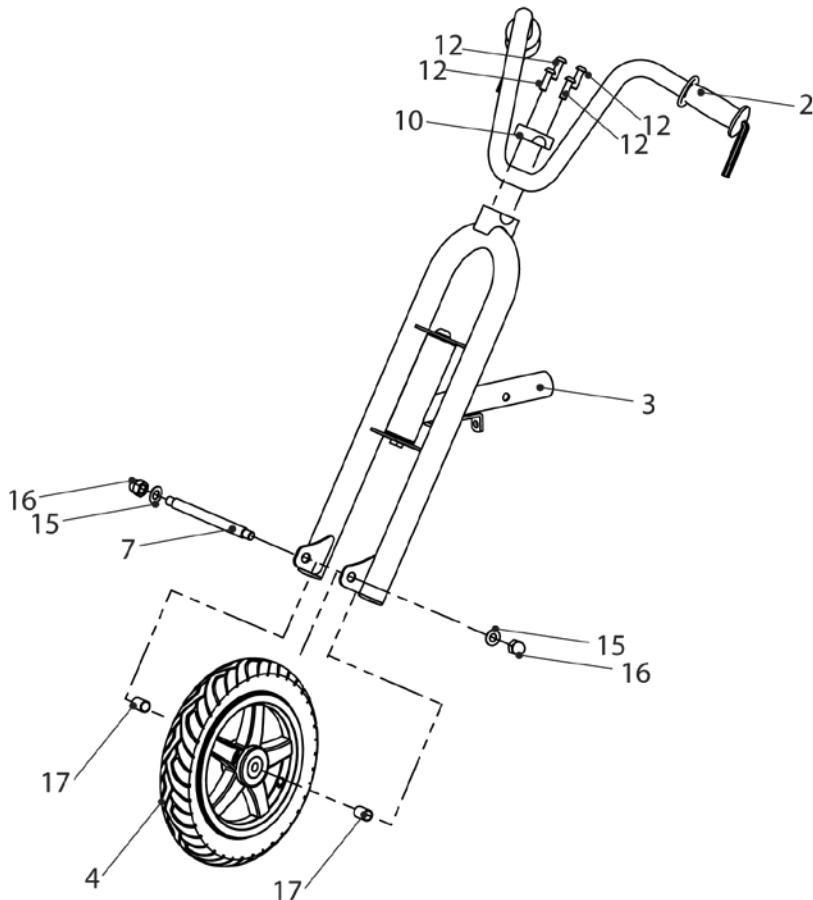
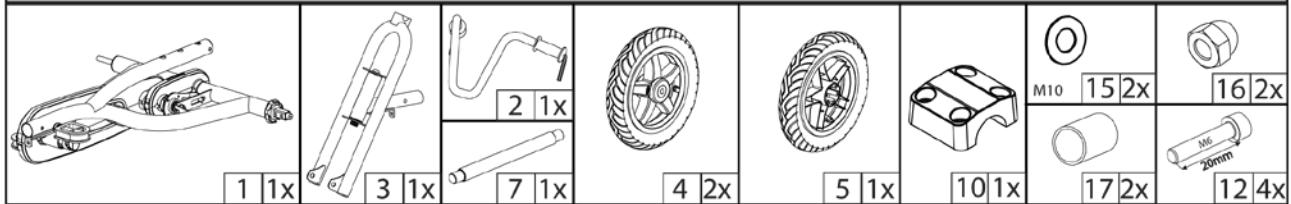


# BERG Chopp





# BERG Chopp





# BERG Chopp



6 | 1x



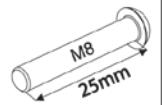
18 | 1x M8



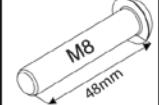
9 | 2x M8



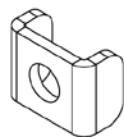
8 | 4x



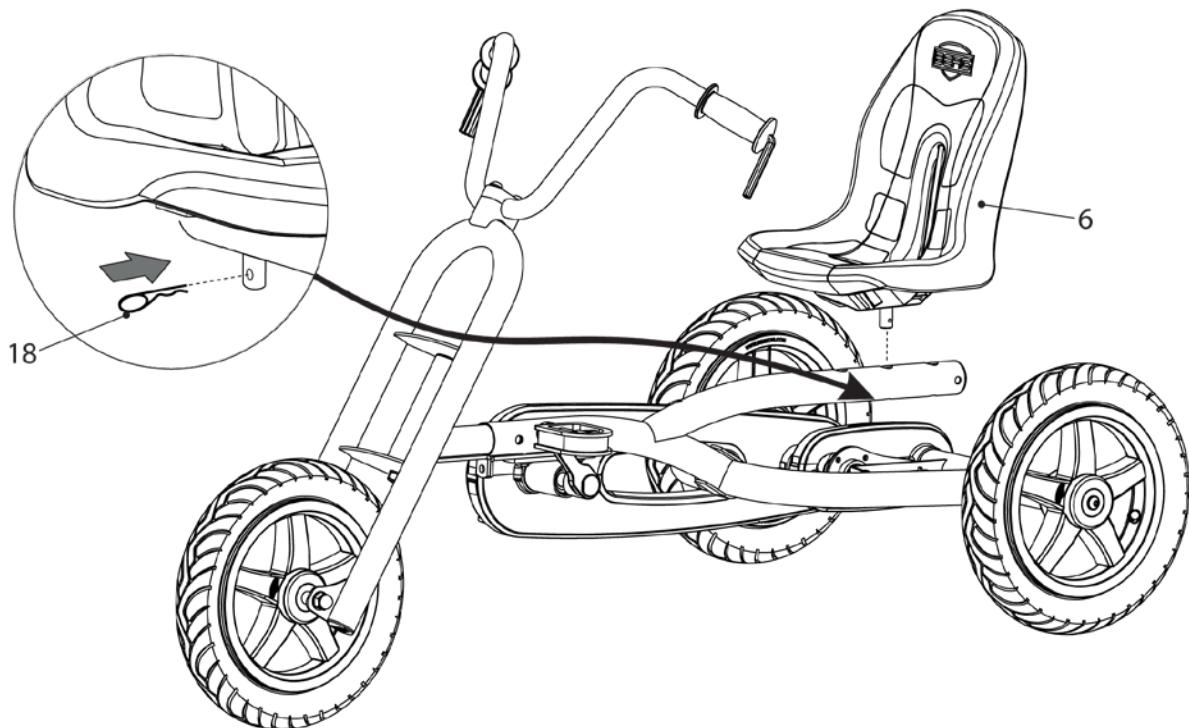
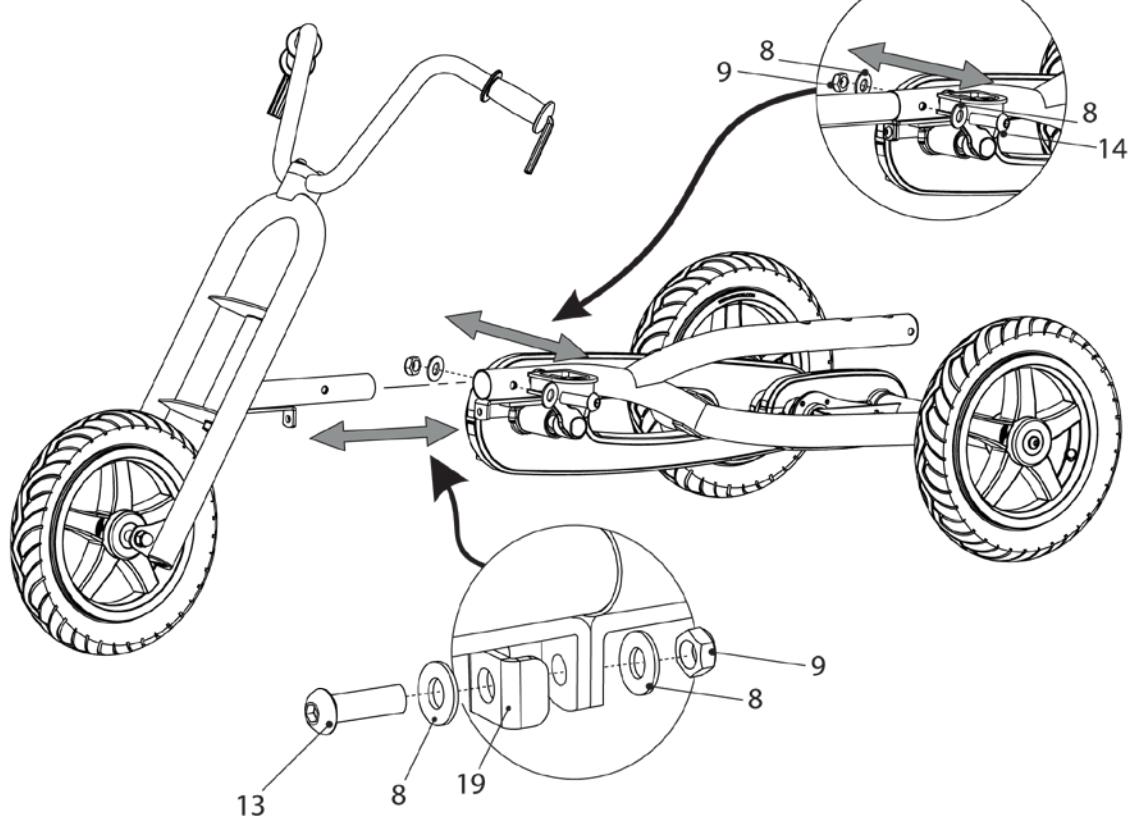
13 | 1x



14 | 1x



19 | 1x



## **Введение**

Поздравляем вас с приобретением веломобиля BERG!

Компания BERG создает и производит надежную и безопасную продукцию. Выбирая BERG, вы выбираете качественную вещь, которая будет радовать вас много лет.

Внимательно изучите инструкцию пользователя и следуйте инструкциям по безопасности и обслуживанию веломобиля.

Вы также можете посетить сайт в [www.bergtoys.com](http://www.bergtoys.com), где вы можете узнать больше о продукции BERG и аксессуарах.

Постоянно совершенствуя продукцию, компания BERG оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию веломобилей без предварительного уведомления.

## **Содержание**

### **1. Инструкции по безопасному использованию**

- 1.1 Общие положения по безопасному использованию
- 1.2 Использование по назначению
  - 1.2.1. Перед использованием
  - 1.2.2. Во время использования
- 1.3 Ограничительные меры
- 1.4 Предупреждения

### **2. Техническое обслуживание**

- 2.1. Технический осмотр
- 2.2. Техническое обслуживание
  - 2.2.1. Рама
  - 2.2.2. Колеса / шины
  - 2.2.3. Рулевое управление
  - 2.2.4. Привод
    - 2.2.4.1. Цепь
    - 2.2.4.2. Настройка шатунов педалей
    - 2.2.4.3. Типы приводов
  - 2.2.5. Пластмассовые детали

### **3. Гарантия**

- 3.1. Гарантийный срок
- 3.2. Гарантийные случаи

## **1. Инструкции по безопасному использованию**

Компания BERG или ее официальные представители не несут ответственности за неправильное использование продукции. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и проинструктируйте пользователя с целью надлежащего и безопасного использования веломобиля.

### **1.1. Общие положения**

Дети младше 12 лет могут использовать веломобиль только под присмотром взрослых. Всегда уделяйте повышенное внимание обеспечению безопасности. Если у вас есть вопросы или вы в чем-то не уверены, обратитесь к официальному представителю.

### **1.2. Использование по назначению**

Используйте веломобиль в соответствии с правилами, изложенными ниже. Любое ненадлежащее использование может привести к серьезным повреждениям пользователя и/или оборудования.

#### **1.2.1. Перед использованием**

- Настройте руль и сиденье, в соответствии с ростом пользователя.
- Убедитесь, что рулевое управление и шины находятся в рабочем состоянии, хорошо закреплены и функционируют правильно.
- Защитные запчасти из пластмассы, которые были сняты при сборке, перед использованием веломобиля должны быть установлены на прежнее место.

#### **1.2.2. Во время использования**

- Ответственность за объяснение и правильное понимание ребенком инструкций по использованию веломобиля несут взрослые.
- Управление веломобилем детьми младшего возраста возможно только под руководством взрослых.
- При использовании веломобиля должны соблюдаться меры предосторожности, так как, во избежание падений или столкновений с причинением повреждений пользователю или другим людям, во время управления веломобилем требуются определенные навыки.
- При поездке на веломобиле нужно придерживаться определенной скорости, которая позволяет сохранять контроль над управлением.
- Всегда обращайте внимание на окружающую местность.
- Всегда двигайтесь по ровной поверхности без препятствий.
- Остерегайтесь свободно висящих частей одежды, таких как шарфы или шнурки. Они могут запутаться в движущихся частях веломобиля, что в свою очередь может привести к несчастным случаям.
- Рекомендуется надевать защитную одежду во время езды.
- Во время парковки: Убедитесь, что веломобиль не катится назад, когда паркуетесь, повернув руль влево или вправо.

- Не ставьте посторонние предметы на рулевое управление или рукоятку ручного тормоза, а также рядом с ними. Убедитесь, что рулевое управление находится в исправном состоянии.

### **1.3. Ограничительные меры**

- Езда по наклонной поверхности, увеличивает скорость и риск возникновения несчастных случаев. Не забывайте, что это означает, что тормозной путь будет больше! Езда на веломобиле по наклонной поверхности запрещена (как вверх, так и вниз).
- Веломобиль не может использоваться на дорогах общественного пользования.
- Параллельная езда по наклонной местности, так же как вверх или вниз, запрещена. Не совершайте резких поворотов на высокой скорости, так как возникает риск опрокидывания веломобиля.
- Двигайтесь с той скоростью, которая позволяет сохранять контроль над управлением. Взрослый несет ответственность за разъяснение ребенку правил безопасного вождения.
- Не двигайтесь задним ходом на слишком большой скорости, в этом случае вы можете потерять контроль над управлением.
- Никогда не садитесь на веломобиль, если вы находитесь под действием алкогольных напитков, наркотических или лекарственных средств, которые могут негативно повлиять на вашу реакцию и наблюдательность.
  - Столкновения или другие трюки увеличивают вероятность получения травмы и повреждения веломобиля и запрещены во время использования веломобиля.
  - Избегайте любых контактов с колесами или движущимися частями при поездке на веломобиле.
  - Не садитесь и не слезайте с веломобиля во время движения.
  - Не перегружайте веломобиль. Максимальный вес пользователя – 50 кг.
  - Никогда не ездите на веломобиле в темное время суток без освещения.

### **1.4. Предупреждения**

- Не совершайте резких торможений на высокой скорости. Веломобиль может перевернуться!
- Данный веломобиль не оснащен тормозами.

## **2. Техническое обслуживание**

### **2.1. Технический осмотр**

<b>Ежедневно</b>	<b>Ежемесячно</b>	<b>Каждые полгода</b>	<b>Ежегодно</b>
<b>Колеса/шины</b>	<b>Рама</b>	<b>Привод</b>	<b>Пластмассовые части</b>
Проверяйте на наличие повреждений и износа.	Очищайте и проверяйте места соединения гаек и болтов.	Проверяйте состояние привода	Очищайте и проверяйте на наличие повреждений
	<b>Привод</b>	<b>Цепь</b>	
	Проверяйте натяжение цепи на наличие провисаний.	Смазывайте цепь	
	<b>Рулевая колонка</b>		
	Проверяйте места соединения гаек и болтов.		

### **2.2. Техническое обслуживание**

#### **2.2.1. Рама**

Рама покрыта краской порошковым напылением. Для предотвращения коррозии раму необходимо регулярно протирать. Если вы хотите покрыть раму защитной смазкой, используйте вещества, не содержащие свободные кислоты. Поврежденные участки ЛКП рамы должны быть снова покрыты краской.

#### **2.2.2. Колеса / шины**

Колеса оснащены подшипниками. Регулярно проверяйте диски и шины на наличие каких-либо повреждений (например, порезы, трещины или вздутие). Будьте осторожны: поврежденные диски и шины могут привести к аварии! До начала использования веломобиля, убедитесь, что давление в шинах отвечает нормам безопасности, указанным на шинах (PSI 28/минимум 2.0 бар). Если давление в шинах отвечает нормам, веломобилем будет легко управлять. Если давление слишком низкое – покрышки будут быстрее стираться, что приведет к их износу. Если давление слишком высокое, шина может соскочить с обода колеса, что в свою очередь может привести к аварийной ситуации. Внимание! Яркий солнечный свет и высокие температуры приводят к увеличению давления в шинах. Шины не должны соприкасаться с маслом, смазкой или горючими материалами. Убедитесь, что колпачок ниппеля находится на своем месте и плотно завернут.

#### **2.2.3. Рулевое управление**

Механизм рулевого управления должен ежемесячно проверяться для:

- предупреждения поломки, износа или повреждения рулевого управления.
- затяжки всех гаек и болтов.

## **2.2.4. Привод**

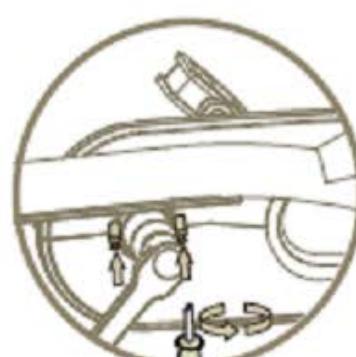
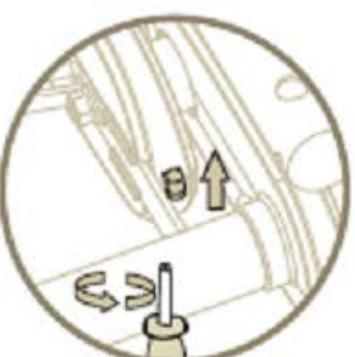
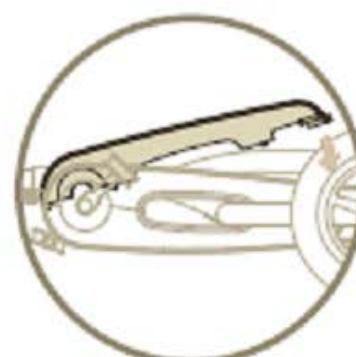
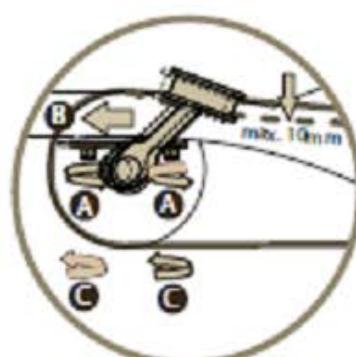
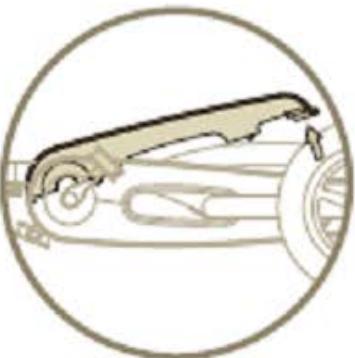
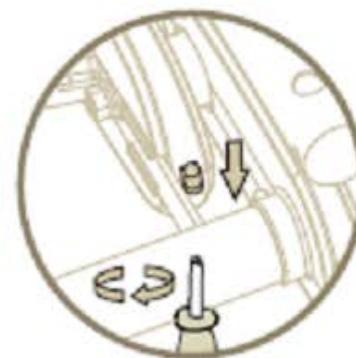
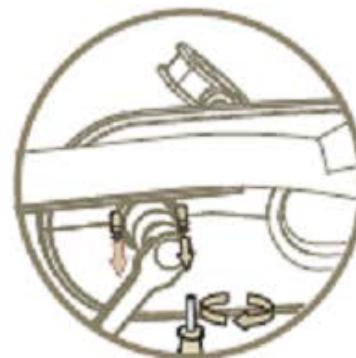
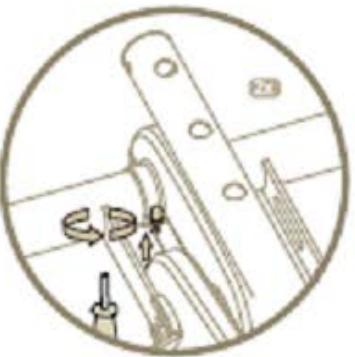
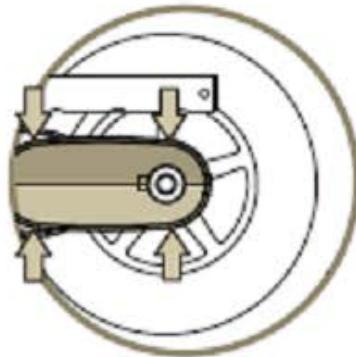
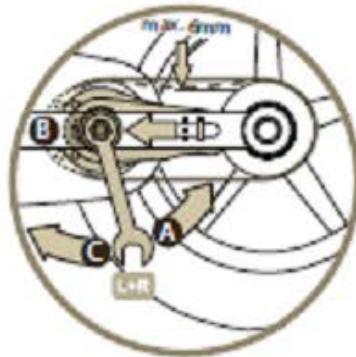
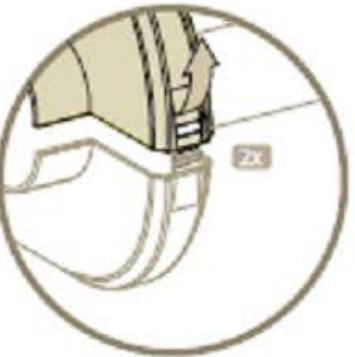
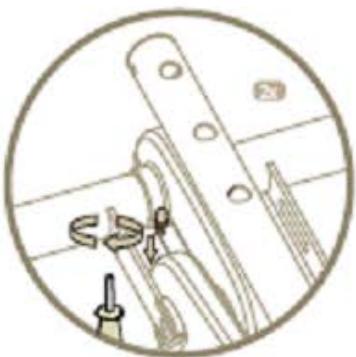
### **2.2.4.1. Цепь**

Веломобиль оснащен приводным механизмом с двумя цепями. Убедитесь, что цепи достаточно смазаны маслом и обеспечивают свободный ход. Если цепь натянута слишком туго, будет трудно крутить педали, к тому же, цепи и звездочки будут быстрее изнашиваться. Если цепь натянута недостаточно, то она может слететь со звездочки и повредить кожух. Когда нужно натянуть обе цепи, всегда начинайте с короткой/задней цепи. Для того, чтобы натянуть заднюю цепь:

- Снимите защитный кожух и ослабьте гайки привода.
- Натяните цепь, крутя привод вперед. Убедитесь в том, что привод остается параллельно задней оси.
- Снова затяните гайки привода.
- Цепь натянута правильно, если при нажатии провисание в середине будет равно примерно 6 мм.

Натяжение передней цепи:

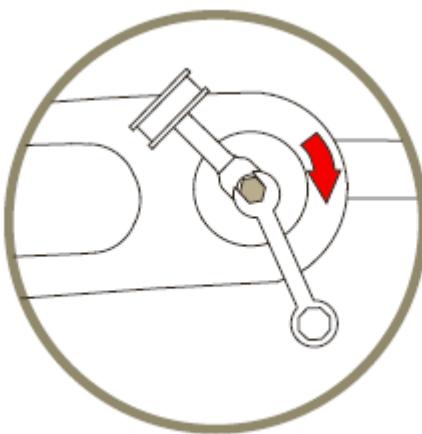
- Ослабьте болты на нижней части рамы.
- Натяните цепь, двигая педальный узел.
- Снова затяните болты.
- Цепь натянута правильно, если при нажатии провисание в середине будет равно примерно 10 мм.



#### **2.2.4.2. Регулировка каретки при эксплуатации нового веломобиля**

После использования веломобиля в течение нескольких дней (интенсивного использования) или двух недель (умеренного использования), болты крепления, на которое крепятся левая и правая педали должны быть снова протянуты. Обратите внимание, что они должны быть затянуты вручную, то есть с

максимальным усилием 30 Nm. Вы можете обратиться к дилеру за разъяснениями. (Считается нормой, если после короткого периода использования, из-за нагрузки на педали, узел будет иметь небольшой люфт и должен быть затянут снова). Если не придать этому значения, механизм может разболтаться, что в свою очередь может привести к повреждениям всего механизма. Этого можно избежать, затянув болты снова.



#### **2.2.4.3. Типы приводов: BF-R**

Привод BF-R позволяет тормозить при нажатии педали назад, а также имеет нейтральную передачу. Данный привод позволяет ехать задним ходом. Натяжение цепи необходимо проверять каждые полгода.

#### **2.2.5. Пластмассовые детали**

Пластмассовые детали должны регулярно проверяться на наличие повреждений и поломок. В случае поломки вы должны немедленно заменить поврежденные части, оригиналными деталями, для того, чтобы гарантировать безопасность пользователя.

### **3. Гарантия**

#### **3.1. Гарантийный срок**

Владелец веломобиля BERG получает следующие гарантии:

- Гарантия на раму действует в течение 2-х лет с даты покупки, гарантия на детали действует в течение 12 месяцев с даты покупки веломобиля.
- Гарантия не распространяется на запчасти, подверженные механическому износу такие как: цепи и шины.

#### **3.2. Гарантийные случаи**

При гарантийном случае владелец веломобиля может обратиться к продавцу, предоставив документы, свидетельствующие о покупке. Гарантия распространяется только на некачественные материалы либо на дефекты конструкции частей или всего оборудования.

Гарантия не распространяется, если:

- Оборудование неправильно или небрежно использовалось.
- Оборудование использовалось не в соответствии с его назначением.
- Сборка и обслуживание оборудования осуществлялась не в соответствии с инструкцией пользователя.
- Технический ремонт оборудования осуществлялся непрофессионально.
- Осуществлялась замена запчастей, которые не соответствуют техническим характеристикам оборудования или были неправильно установлены.
- Использовались неоригинальные запчасти, не относящиеся к официальной продукции BERG.
- Износ оборудования возник в результате климатических воздействий (ржавчина или нормальный износ лакокрасочного покрытия).
- Оборудование использовалось в коммерческих целях или в любой другой форме при использовании неопределенного количества лиц.

Ни при каких обстоятельствах производитель не несет ответственности за повреждения оборудования или его частей в результате:

- Неправильной регулировки / настройки рулевого управления, рулевого механизма, цепи, шин и привода.
- Проверки и замены деталей, таких как цепи и шины, не в установленные сроки.

В течение гарантийного срока все материальные или конструктивные недостатки после рассмотрения дилером будут отремонтированы или заменены.

Владелец оборудования может претендовать на гарантийный ремонт, предоставив дилеру подробную информацию с фотографиями или само оборудование.

Владелец оборудования, обращаясь за гарантийным ремонтом, должен предоставить дилеру гарантийный сертификат (полностью заполненный) и оригинальные документы, свидетельствующие о покупке. Если продавец оборудования по каким-либо причинам недоступен – обратитесь в ближайшее представительство BERG Toys. Если обращение не является гарантийным случаем, то все расходы несет владелец оборудования.

Гарантия не распространяется на третьих лиц.